

ÉCOLE D'ARCHITECTURE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

QUÉBEC

Ungava / Kangiva

La *Nuna* par les sens

Nuna through the Senses

Travail pratique présenté par :

Charles GUIMONT (111 188 371)
Raphaël LÉVESQUE (111 233 882)

ARC-7003 : Laboratoire de Design Urbain

23 septembre 2022

Ungava / Kangiva

La *Nuna* par les sens

L'expérience de la *nuna* permet de former un portrait sensoriel du territoire. Une approche audio-visuelle axée sur les sens permet en effet de révéler la relation d'un Inuk avec « sa » *nuna*, par le biais de ses pratiques quotidiennes.

Se rapportant à « la terre habitée » ou au « territoire parcouru », *nuna* est un concept important exprimant le territoire, la vie, et l'appartenance (Dorais, 2008; Therrien, 2007). Dans tous les cas, *nuna* est porteuse d'une connotation positive. Les Inuit éprouvent un attachement profond à leur territoire; c'est de là qu'ils tirent encore leur nourriture et leurs ressources, que leurs ancêtres ont vécu depuis des siècles, et que toutes leurs habitudes de vie s'y sont adaptées jusqu'à aujourd'hui. Ce sont des spécialistes de la chasse, leur permettant ainsi de se nourrir et de se vêtir (Dorais, 2008).

Les déplacements sur le *land* se font maintenant en motoneige et les trajets empruntés sont choisis et déterminés par chacun. Pour s'orienter, les Inuit font appel aux points de repère existants, mais lorsque les conditions météorologiques sont moins propices, ils dépendent de leur savoir-faire, de leur connaissance et de leur reconnaissance de l'environnement. Les sons et les odeurs peuvent également leur indiquer s'ils sont dans un fond de vallée ou dans une vaste plaine, s'ils sont près d'une étendue d'eau ou sur le *land*. (Collignon, 1996)

La capsule vidéo exprime ce contraste entre les conditions perçues et la réalité vécue par les Inuit au Nunavik. Notre proposition ramène le sentiment du *land* et les sens qu'il sollicite, par les vents, les sons et les paysages, en périphérie des villages. Les installations mettent de l'avant les concepts de *ungava/kangiva*, termes utilisés chez les Inuit pour représenter les directions, soit « vers le large » ou « vers la terre » (Dorais, 2008). L'une des installations est tournée vers le large pour représenter les expéditions sur la banquise, et l'autre vers la terre, pour les expéditions sur le *land*.

Ungava / Kangiva

Nuna through the Senses

The experience of the *nuna* allows us to form a sensory picture of the territory. An audio-visual approach based on the senses reveals the relationship of an Inuk with "his" *nuna*, through his daily practices.

Referring to "the inhabited land" or "the traveled territory", *nuna* is an important concept expressing territory, life, and belonging (Dorais, 2008; Therrien, 2007). In any case, *nuna* carries a positive connotation. Inuit have a deep attachment to their territory; it is where they still get their food and resources, where their ancestors have lived for centuries, and where all their life habits adapted themselves. They are specialists in hunting, allowing them to feed and clothe themselves still today (Dorais, 2008).

Travel on the land is now done by snowmobile and the routes taken are chosen and determined by each individual. To orient themselves, Inuit use existing landmarks, but when weather conditions are less favourable, they rely on their know-how, knowledge, and recognition of the environment. Sounds and smells can also tell them whether they are on a valley floor or a vast plain, whether they are near water or on the land (Collignon, 1996).

The video expresses the contrast between the perceived conditions and the reality experienced by Inuit in Nunavik. Our proposal brings the feeling of the land, and the senses it solicits, through winds, sounds and landscapes, to the periphery of the villages. The installations put forward the concepts of *ungava/kangiva*, terms used by the Inuit to represent directions, either "towards the sea" or "towards the land" (Dorais, 2008). One of the installations is oriented towards the open sea to represent expeditions on the ice cap, and the other one is oriented towards the land, to represent expeditions on the land.

Bibliographie / bibliography

- Collignon, Béatrice. 1996. *Les Inuit ce qu'ils savent du territoire*. Géographie et cultures. Paris ; Montréal: L'Harmattan.
- Dorais, Louis-Jacques. 2008. « Terre de l'ombre ou terre d'abondance? Le Nord des Inuit ». In *Le(s) Nord(s) imaginaire(s)*, 9-22. Droit au pôle. Montréal: Imaginaire | Nord. <http://archipel.uqam.ca/id/eprint/10086>.
- « From the Great Land: Prints from Nunavik ». s. d. First Arts. Consulté le 21 septembre 2022. <https://firstarts.ca/prints-from-nunavik/>.
- « Puvirnituk ». s. d. Centre for Contemporary Canadian Art. Consulté le 21 septembre 2022. <http://ccca.concordia.ca/inuit/francais/puvirnituk.html>.
- Qumaq, Taamusi. 1991. *Inuit uqausillaringit : ulirnaSIGutiit*. Association Inuksiutiit Katimajit ; Montréal: Institut Culturel Avataq.
- Stern, Pamela. 2022. *The Inuit world*. The Routledge worlds. Abingdon ; New York: Routledge.
- Therrien, Michèle. 1999. *Printemps inuit, Naissance du Nunavut*. Indigène esprits. Montpellier: Indigène Éditions.
- Therrien, Michèle. 2007. « Les Inuits ne trouvent pas ça extrême ». juin 28. <https://www.canal-u.tv/31555>.